

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2017/783 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 25ης Απριλίου 2017

για τη θέση που πρέπει να ληφθεί, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όσον αφορά τροποποίηση του παραρτήματος IV (Ενέργεια) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

(Τρίτη δέσμη μέτρων για την ενέργεια)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 53 παράγραφος 1, το άρθρο 62 και το άρθρο 114 σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 9,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2894/94 του Συμβουλίου, της 28ης Νοεμβρίου 1994, σχετικά με ορισμένες λεπτομέρειες εφαρμογής της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 1 παράγραφος 3,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο ⁽²⁾ (εφεξής «η συμφωνία για τον ΕΟΧ») άρχισε να ισχύει την 1η Ιανουαρίου 1994.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 98 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ, η Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ δύναται να αποφασίσει να τροποποιήσει, μεταξύ άλλων, το παράρτημα IV (Ενέργεια) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ.
- (3) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 713/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽³⁾ πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (4) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 714/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽⁴⁾ πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (5) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 715/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽⁵⁾ πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (6) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 543/2013 της Επιτροπής ⁽⁶⁾ πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (7) Η οδηγία 2009/72/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽⁷⁾ πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (8) Η οδηγία 2009/73/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽⁸⁾ πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (9) Η απόφαση 2010/685/ΕΕ της Επιτροπής ⁽⁹⁾ πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.

⁽¹⁾ ΕΕ L 305 της 30.11.1994, σ. 6.

⁽²⁾ ΕΕ L 1 της 3.1.1994, σ. 3.

⁽³⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 713/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Ιουλίου 2009, για την ίδρυση Οργανισμού Συνεργασίας των Ρυθμιστικών Αρχών Ενέργειας (ΕΕ L 211 της 14.8.2009, σ. 1).

⁽⁴⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 714/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Ιουλίου 2009, σχετικά με τους όρους πρόσβασης στο δίκτυο για τις διασυνοριακές ανταλλαγές ηλεκτρικής ενέργειας και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1228/2003 (ΕΕ L 211 της 14.8.2009, σ. 15).

⁽⁵⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 715/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Ιουλίου 2009, σχετικά με τους όρους πρόσβασης στα δίκτυα μεταφοράς φυσικού αερίου και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1775/2005 (ΕΕ L 211 της 14.8.2009, σ. 36).

⁽⁶⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 543/2013 της Επιτροπής, της 14ης Ιουνίου 2013, σχετικά με την υποβολή και δημοσίευση δεδομένων στις αγορές ηλεκτρικής ενέργειας και για την τροποποίηση του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 714/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 163 της 15.6.2013, σ. 1).

⁽⁷⁾ Οδηγία 2009/72/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Ιουλίου 2009, σχετικά με τους κοινούς κανόνες για την εσωτερική αγορά ηλεκτρικής ενέργειας και για την κατάργηση της οδηγίας 2003/54/ΕΚ (ΕΕ L 211 της 14.8.2009, σ. 55).

⁽⁸⁾ Οδηγία 2009/73/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Ιουλίου 2009, σχετικά με τους κοινούς κανόνες για την εσωτερική αγορά φυσικού αερίου και την κατάργηση της οδηγίας 2003/55/ΕΚ (ΕΕ L 211 της 14.8.2009, σ. 94).

⁽⁹⁾ Απόφαση 2010/685/ΕΕ της Επιτροπής, της 10ης Νοεμβρίου 2010, για την τροποποίηση του κεφαλαίου 3 του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 715/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου περί όρων πρόσβασης στα δίκτυα μεταφοράς φυσικού αερίου (ΕΕ L 293 της 11.11.2010, σ. 67).

- (10) Η απόφαση 2012/490/ΕΕ της Επιτροπής ⁽¹⁾ πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (11) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 714/2009 καταργεί τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1228/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽²⁾, ο οποίος είναι ενσωματωμένος στη συμφωνία και πρέπει, συνεπώς, να διαγραφεί από τη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (12) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 715/2009 καταργεί τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1775/2005 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽³⁾, ο οποίος είναι ενσωματωμένος στη συμφωνία και πρέπει, συνεπώς, να διαγραφεί από τη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (13) Η οδηγία 2009/72/ΕΚ καταργεί την οδηγία 2003/54/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽⁴⁾, η οποία έχει ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ και πρέπει, συνεπώς, να διαγραφεί από τη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (14) Η οδηγία 2009/73/ΕΚ καταργεί την οδηγία 2003/55/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽⁵⁾, η οποία έχει ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ και πρέπει, συνεπώς, να διαγραφεί από τη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (15) Η απόφαση 2011/280/ΕΕ της Επιτροπής ⁽⁶⁾ καταργεί την απόφαση 2003/796/ΕΚ της Επιτροπής ⁽⁷⁾, η οποία έχει ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ και πρέπει, συνεπώς, να διαγραφεί από τη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (16) Το παράρτημα IV (Ενέργεια) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ θα πρέπει, επομένως, να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (17) Η θέση της Ένωσης στο πλαίσιο της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ θα πρέπει, ως εκ τούτου, να βασιστεί στο συνημμένο σχέδιο απόφασης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η θέση που πρέπει να ληφθεί, εξ ονόματος της Ένωσης, στο πλαίσιο της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ, για την προτεινόμενη τροποποίηση του παραρτήματος IV (Ενέργεια) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ βασίζεται στο σχέδιο απόφασης της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ που επισυνάπτεται στην παρούσα απόφαση.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

Λουξεμβούργο, 25 Απριλίου 2017.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

I. BORG

⁽¹⁾ Απόφαση 2012/490/ΕΕ της Επιτροπής, της 24ης Αυγούστου 2012, για τροποποίηση του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 715/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου περί όρων πρόσβασης στα δίκτυα μεταφοράς φυσικού αερίου (ΕΕ L 231 της 28.8.2012, σ. 16).

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1228/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 2003, σχετικά με τους όρους πρόσβασης στο δίκτυο για τις διασυνοριακές ανταλλαγές ηλεκτρικής ενέργειας, (ΕΕ L 176 της 15.7.2003, σ. 1).

⁽³⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1775/2005 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 28ης Σεπτεμβρίου 2005, περί όρων πρόσβασης στα δίκτυα μεταφοράς φυσικού αερίου (ΕΕ L 289 της 3.11.2005, σ. 1).

⁽⁴⁾ Οδηγία 2003/54/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 2003, σχετικά με τους κοινούς κανόνες για την εσωτερική αγορά ηλεκτρικής ενέργειας και την κατάργηση της οδηγίας 96/92/ΕΚ — Δηλώσεις σχετικά με τις δραστηριότητες παροπλισμού και διαχείρισης των αποβλήτων (ΕΕ L 176 της 15.7.2003, σ. 37).

⁽⁵⁾ Οδηγία 2003/55/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 2003, σχετικά με τους κοινούς κανόνες για την εσωτερική αγορά φυσικού αερίου και την κατάργηση της οδηγίας 98/30/ΕΚ (ΕΕ L 176 της 15.7.2003, σ. 57).

⁽⁶⁾ Απόφαση 2011/280/ΕΕ της Επιτροπής, της 16ης Μαΐου 2011, για την κατάργηση της απόφασης 2003/796/ΕΚ σχετικά με τη σύσταση ευρωπαϊκής ομάδας ρυθμιστικών αρχών για την ηλεκτρική ενέργεια και το φυσικό αέριο (ΕΕ L 129 της 17.5.2011, σ. 14).

⁽⁷⁾ Απόφαση 2003/796/ΕΚ της Επιτροπής, της 11ης Νοεμβρίου 2003, σχετικά με τη σύσταση ευρωπαϊκής ομάδας ρυθμιστικών αρχών για την ηλεκτρική ενέργεια και το φυσικό αέριο (ΕΕ L 296 της 14.11.2003, σ. 34).

ΣΧΕΔΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ αριθ. ...

της ...

για την τροποποίηση του παραρτήματος IV (Ενέργεια) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (εφεξής «συμφωνία για τον ΕΟΧ»), και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 713/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Ιουλίου 2009, για την ίδρυση Οργανισμού Συνεργασίας των Ρυθμιστικών Αρχών Ενέργειας ⁽¹⁾ πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 714/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Ιουλίου 2009, σχετικά με τους όρους πρόσβασης στο δίκτυο για τις διασυνοριακές ανταλλαγές ηλεκτρικής ενέργειας και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1228/2003 ⁽²⁾ πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (3) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 715/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Ιουλίου 2009, σχετικά με τους όρους πρόσβασης στα δίκτυα μεταφοράς φυσικού αερίου και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1775/2005 ⁽³⁾, όπως διορθώθηκε με τις ΕΕ L 229 της 1.9.2009, σ. 29 και ΕΕ L 309 της 24.11.2009, σ. 87, πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (4) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 543/2013 της Επιτροπής, της 14ης Ιουνίου 2013, σχετικά με την υποβολή και δημοσίευση δεδομένων στις αγορές ηλεκτρικής ενέργειας και για την τροποποίηση του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 714/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽⁴⁾ πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (5) Η οδηγία 2009/72/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Ιουλίου 2009, σχετικά με τους κοινούς κανόνες για την εσωτερική αγορά ηλεκτρικής ενέργειας και για την κατάργηση της οδηγίας 2003/54/ΕΚ ⁽⁵⁾ πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (6) Η οδηγία 2009/73/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Ιουλίου 2009, σχετικά με τους κοινούς κανόνες για την εσωτερική αγορά φυσικού αερίου και την κατάργηση της οδηγίας 2003/55/ΕΚ ⁽⁶⁾ πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (7) Η απόφαση 2010/685/ΕΕ της Επιτροπής, της 10ης Νοεμβρίου 2010, για την τροποποίηση του κεφαλαίου 3 του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 715/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου περί όρων πρόσβασης στα δίκτυα μεταφοράς φυσικού αερίου ⁽⁷⁾ πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (8) Η απόφαση 2012/490/ΕΕ της Επιτροπής, της 24ης Αυγούστου 2012, για τροποποίηση του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 715/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου περί όρων πρόσβασης στα δίκτυα μεταφοράς φυσικού αερίου ⁽⁸⁾ πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (9) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 714/2009 καταργεί τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1228/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽⁹⁾, ο οποίος είναι ενσωματωμένος στη συμφωνία και πρέπει, συνεπώς, να διαγραφεί από τη συμφωνία για τον ΕΟΧ.

⁽¹⁾ ΕΕ L 211 της 14.8.2009, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 211 της 14.8.2009, σ. 15.

⁽³⁾ ΕΕ L 211 της 14.8.2009, σ. 36.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 163 της 15.6.2013, σ. 1.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 211 της 14.8.2009, σ. 55.

⁽⁶⁾ ΕΕ L 211 της 14.8.2009, σ. 94.

⁽⁷⁾ ΕΕ L 293 της 11.11.2010, σ. 67.

⁽⁸⁾ ΕΕ L 231 της 28.8.2012, σ. 16.

⁽⁹⁾ ΕΕ L 176 της 15.7.2003, σ. 1.

- (10) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 715/2009 καταργεί τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1775/2005 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽¹⁾, ο οποίος είναι ενσωματωμένος στη συμφωνία και πρέπει, συνεπώς, να διαγραφεί από τη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (11) Η οδηγία 2009/72/ΕΚ καταργεί την οδηγία 2003/54/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽²⁾, η οποία έχει ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ και πρέπει, συνεπώς, να διαγραφεί από τη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (12) Η οδηγία 2009/73/ΕΚ καταργεί την οδηγία 2003/55/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽³⁾, η οποία έχει ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ και πρέπει, συνεπώς, να διαγραφεί από τη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (13) Η απόφαση 2011/280/ΕΕ της Επιτροπής ⁽⁴⁾ καταργεί την απόφαση 2003/796/ΕΚ της Επιτροπής ⁽⁵⁾, η οποία έχει ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ και πρέπει, συνεπώς, να διαγραφεί από τη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (14) Οι διαχειριστές συστημάτων μεταφοράς των κρατών της ΕΖΕΣ δεν θα πρέπει να θεωρούνται διαχειριστές τρίτων χωρών για τους σκοπούς του ΕΔΔΣΜ ηλεκτρικής ενέργειας και του ΕΔΔΣΜ φυσικού αερίου.
- (15) Το παράρτημα IV της συμφωνίας για τον ΕΟΧ θα πρέπει συνεπώς να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα IV της συμφωνίας για τον ΕΟΧ τροποποιείται ως εξής:

1. Το κείμενο του σημείου 20 (κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1228/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«**32009 R 0714: Κανονισμός** (ΕΚ) αριθ. 714/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Ιουλίου 2009, σχετικά με τους όρους πρόσβασης στο δίκτυο για τις διασυνοριακές ανταλλαγές ηλεκτρικής ενέργειας και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1228/2003 (ΕΕ L 211 της 14.8.2009, σ. 15), όπως τροποποιήθηκε με:

— **32013 R 0543:** Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 543/2013 της Επιτροπής της 14ης Ιουνίου 2013 (ΕΕ L 163 της 15.6.2013, σ. 1).

Για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας, οι διατάξεις του κανονισμού προσαρμόζονται ως εξής:

- α) Στο άρθρο 3 παράγραφος 3 και στο άρθρο 15 παράγραφος 6, η λέξη “Επιτροπή” αντικαθίσταται, για τα κράτη της ΕΖΕΣ, από τις λέξεις “Εποπεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ”.
- β) Οι διατάξεις που αφορούν δεσμευτικές αποφάσεις του Οργανισμού, όπως αναφέρονται στο άρθρο 17 παράγραφος 5, αντικαθίστανται από τις ακόλουθες διατάξεις στις περιπτώσεις όπου εμπλέκεται κράτος της ΕΖΕΣ:
- “i) Στις περιπτώσεις όπου εμπλέκονται ένα ή περισσότερα κράτη της ΕΖΕΣ, η Εποπεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ εκδίδει απόφαση απευθυνόμενη στις εθνικές ρυθμιστικές αρχές του οικείου ή των οικείων κρατών της ΕΖΕΣ.
- ii) Ο Οργανισμός έχει το δικαίωμα να συμμετέχει πλήρως στις εργασίες της Εποπεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ και των προπαρασκευαστικών οργάνων της όταν η Εποπεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ ασκεί, όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, τα καθήκοντα του Οργανισμού όπως προβλέπονται στην παρούσα συμφωνία, αλλά δεν έχει δικαίωμα ψήφου.
- iii) Η Εποπεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ έχει το δικαίωμα να συμμετέχει πλήρως στις εργασίες του Οργανισμού και των προπαρασκευαστικών οργάνων του, αλλά δεν έχει δικαίωμα ψήφου.
- iv) Ο Οργανισμός και η Εποπεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ συνεργάζονται στενά κατά την έκδοση αποφάσεων, γνώμων και συστάσεων.

Οι αποφάσεις της Εποπεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ εκδίδονται αμελλητί βάσει σχεδίων που εκπονεί ο Οργανισμός με δική του πρωτοβουλία ή κατόπιν αιτήματος της Εποπεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ.

⁽¹⁾ ΕΕ L 289 της 3.11.2005, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 176 της 15.7.2003, σ. 37.

⁽³⁾ ΕΕ L 176 της 15.7.2003, σ. 57.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 129 της 17.5.2011, σ. 14.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 296 της 14.11.2003, σ. 34.

Κατά την εκπόνηση σχεδίου για την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό, ο Οργανισμός ενημερώνει την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ. Η τελευταία ορίζει προθεσμία εντός της οποίας οι εθνικές ρυθμιστικές αρχές των κρατών της ΕΖΕΣ δύνανται να διατυπώσουν τις απόψεις τους επί του θέματος, λαμβανόμενου πλήρως υπόψη του επείγοντος χαρακτήρα, της πολυπλοκότητας και των ενδεχόμενων συνεπειών του θέματος.

Οι εθνικές ρυθμιστικές αρχές των κρατών της ΕΖΕΣ δύνανται να ζητήσουν από την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ να επανεξετάσει την απόφασή της. Η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ διαβιβάζει το εν λόγω αίτημα στον Οργανισμό. Στην περίπτωση αυτή, ο Οργανισμός εξετάζει το ενδεχόμενο εκπόνησης νέου σχεδίου για την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ και απαντά αμελλητί.

Εάν ο Οργανισμός τροποποιήσει, αναστείλει ή ανακαλέσει οποιαδήποτε απόφαση παράλληλη με την απόφαση που εκδόθηκε από την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ, ο Οργανισμός εκπονεί αμελλητί για την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ σχέδιο που παράγει το ίδιο αποτέλεσμα.

ν) Σε περίπτωση διαφωνίας μεταξύ του Οργανισμού και της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ όσον αφορά την εφαρμογή των ανωτέρω διατάξεων, ο διευθυντής του Οργανισμού και το Σώμα της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ συγκαλούν αμελλητί, λαμβανομένου υπόψη του επείγοντος χαρακτήρα του θέματος, συνεδρίαση με σκοπό την επίτευξη συναίνεσης. Εάν δεν επιτευχθεί συναίνεση, ο διευθυντής του Οργανισμού ή το Σώμα της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ δύνανται να ζητήσει από τα συμβαλλόμενα μέρη να παραπέμψουν το θέμα στη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ, η οποία επιλαμβάνεται του θέματος σύμφωνα με το άρθρο 111 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ, το οποίο εφαρμόζεται τηρουμένων των αναλογιών. Σύμφωνα με το άρθρο 2 της απόφασης της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 1/94 της 8ης Φεβρουαρίου 1994 για την έγκριση του κανονισμού λειτουργίας της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ ⁽¹⁾, ένα συμβαλλόμενο μέρος δύνανται να ζητήσει την άμεση σύγκληση συνεδρίασης σε επείγουσες περιπτώσεις. Παρά την παρούσα παράγραφο, ένα συμβαλλόμενο μέρος δύνανται ανά πάσα στιγμή να παραπέμψει το θέμα με δική του πρωτοβουλία στη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ σύμφωνα με τα άρθρα 5 ή 111 της παρούσας συμφωνίας.

νι) Τα κράτη της ΕΖΕΣ ή οποιοδήποτε φυσικό ή νομικό πρόσωπο μπορούν να κινήσουν διαδικασία ενώπιον του Δικαστηρίου της ΕΖΕΣ κατά της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ σύμφωνα με τα άρθρα 36 και 37 της συμφωνίας περί Εποπτείας και Δικαστηρίου.”.

γ) Στο άρθρο 20 προστίθενται τα ακόλουθα:

“Αίτημα της Επιτροπής σχετικά με τις πληροφορίες που αναφέρονται στο άρθρο 20 παράγραφος 2 και 5 υποβάλλεται, για τα κράτη της ΕΖΕΣ, από την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ στην ενδιαφερόμενη επιχείρηση.”.

δ) Στο άρθρο 22 παράγραφος 2 προστίθενται τα ακόλουθα:

“Τα καθήκοντα που προβλέπονται στο άρθρο 22 παράγραφος 2 ασκούνται, για τις ενδιαφερόμενες επιχειρήσεις στα κράτη της ΕΖΕΣ, από την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ.”.

ε) Στο άρθρο 23 προστίθενται τα ακόλουθα:

“Οι εκπρόσωποι των κρατών της ΕΖΕΣ συμμετέχουν πλήρως στις εργασίες της επιτροπής που αναφέρεται στο άρθρο 23, αλλά δεν έχουν δικαίωμα ψήφου.”.

2. Το κείμενο του σημείου 22 (οδηγία 2003/54/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«**32009 L 0072**: Οδηγία 2009/72/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Ιουλίου 2009, σχετικά με τους κοινούς κανόνες για την εσωτερική αγορά ηλεκτρικής ενέργειας και για την κατάργηση της οδηγίας 2003/54/ΕΚ (ΕΕ L 211 της 14.8.2009, σ. 55).

Για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας, οι διατάξεις της οδηγίας προσαρμόζονται ως εξής:

- α) Παραπομπές σε διατάξεις της Συνθήκης νοούνται ως παραπομπές στις αντίστοιχες διατάξεις της συμφωνίας.
- β) Η οδηγία δεν εφαρμόζεται για καλώδια ηλεκτρικού ρεύματος και σχετικές εγκαταστάσεις μεταξύ χερσαίου σημείου σύνδεσης και εγκαταστάσεων παραγωγής πετρελαίου.
- γ) Το άρθρο 7 παράγραφος 2 στοιχείο ι) δεν εφαρμόζεται στα κράτη της ΕΖΕΣ.

⁽¹⁾ ΕΕ L 85 της 30.3.1994, σ. 60.

- δ) Το άρθρο 9 παράγραφος 1 εφαρμόζεται στα κράτη της ΕΖΕΣ ένα έτος μετά την έναρξη ισχύος της απόφασης της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. [παρούσα απόφαση] της [ημερομηνία].
- ε) Στο άρθρο 10 παράγραφος 7, η λέξη “Επιτροπή” αντικαθίσταται, για τα κράτη της ΕΖΕΣ, από τις λέξεις “Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ”.
- στ) Το άρθρο 11 παράγραφος 3 στοιχείο β), το άρθρο 11 παράγραφος 5 στοιχείο β) και το άρθρο 11 παράγραφος 7 δεν εφαρμόζονται στα κράτη της ΕΖΕΣ.
- ζ) Στο άρθρο 37 παράγραφος 1 στοιχείο δ), οι λέξεις “του Οργανισμού” αντικαθίστανται από τις λέξεις “της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ”.
- η) Το άρθρο 37 παράγραφος 1 στοιχείο ιθ) δεν εφαρμόζεται στα κράτη της ΕΖΕΣ.
- θ) Στο άρθρο 40 παράγραφος 1, η λέξη “Επιτροπή” αντικαθίσταται, για τα κράτη της ΕΖΕΣ, από τις λέξεις “Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ”.
- ι) Στο άρθρο 44, η παράγραφος 2 αντικαθίσταται ως εξής:
- “Το άρθρο 9 δεν εφαρμόζεται στην Κύπρο, στο Λουξεμβούργο, στη Μάλτα, στο Λιχτενστάιν και/ή στην Ισλανδία. Επιπλέον, τα άρθρα 26, 32 και 33 δεν εφαρμόζονται στη Μάλτα.
- Εάν η Ισλανδία, μετά την έναρξη ισχύος της παρούσας απόφασης, μπορεί να αποδείξει την ύπαρξη ουσιαστικών προβλημάτων στη λειτουργία των συστημάτων της, η Ισλανδία μπορεί να υποβάλει αίτηση να της χορηγηθούν από την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ παρεκκλίσεις από τα άρθρα 26, 32 και 33. Η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ ενημερώνει τα κράτη της ΕΖΕΣ και την Επιτροπή για τις εν λόγω αιτήσεις προτού λάβει απόφαση, τηρουμένης της εμπιστευτικότητας. Η εν λόγω απόφαση δημοσιεύεται στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης.”.

- ii) Ο Οργανισμός έχει το δικαίωμα να συμμετέχει πλήρως στις εργασίες της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ και των προπαρασκευαστικών οργάνων της όταν η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ ασκεί, όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, τα καθήκοντα του Οργανισμού όπως προβλέπονται στην παρούσα συμφωνία, αλλά δεν έχει δικαίωμα ψήφου.
- iii) Η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ έχει το δικαίωμα να συμμετέχει πλήρως στις εργασίες του Οργανισμού και των προπαρασκευαστικών οργάνων του, αλλά δεν έχει δικαίωμα ψήφου.
- iv) Ο Οργανισμός και η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ συνεργάζονται στενά κατά την έκδοση αποφάσεων, γνώμων και συστάσεων.

Οι αποφάσεις της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ εκδίδονται αμελλητί βάσει σχεδίων που εκπονεί ο Οργανισμός με δική του πρωτοβουλία ή κατόπιν αιτήματος της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ.

Κατά την εκπόνηση σχεδίου για την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ σύμφωνα με την παρούσα οδηγία, ο Οργανισμός ενημερώνει την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ. Η τελευταία ορίζει προθεσμία εντός της οποίας οι εθνικές ρυθμιστικές αρχές των κρατών της ΕΖΕΣ δύνανται να διατυπώσουν τις απόψεις τους επί του θέματος, λαμβανόμενου πλήρως υπόψη του επείγοντος χαρακτήρα, της πολυπλοκότητας και των ενδεχόμενων συνεπειών του θέματος.

Οι εθνικές ρυθμιστικές αρχές των κρατών της ΕΖΕΣ δύνανται να ζητήσουν από την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ να επανεξετάσει την απόφασή της. Η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ διαβιβάζει το εν λόγω αίτημα στον Οργανισμό. Στην περίπτωση αυτή, ο Οργανισμός εξετάζει το ενδεχόμενο εκπόνησης νέου σχεδίου για την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ και απαντά αμελλητί.

Εάν ο Οργανισμός τροποποιήσει, αναστείλει ή ανακαλέσει οποιαδήποτε απόφαση παράλληλη με την απόφαση που εκδόθηκε από την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ, ο Οργανισμός εκπονεί αμελλητί για την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ σχέδιο που παράγει το ίδιο αποτέλεσμα.

- v) Σε περίπτωση διαφωνίας μεταξύ του Οργανισμού και της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ όσον αφορά την εφαρμογή των ανωτέρω διατάξεων, ο διευθυντής του Οργανισμού και το Σώμα της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ συγκαλούν αμελλητί, λαμβανομένου υπόψη του επείγοντος χαρακτήρα του θέματος, συνεδρίαση με σκοπό την επίτευξη συναίνεσης. Εάν δεν επιτευχθεί συναίνεση, ο διευθυντής του Οργανισμού ή το Σώμα της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ δύνανται να ζητήσει από τα συμβαλλόμενα μέρη να παραπέμψουν το θέμα στη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ, η οποία επιλαμβάνεται του θέματος σύμφωνα με το άρθρο 111 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ, το οποίο εφαρμόζεται τηρουμένων των αναλογιών. Σύμφωνα με το άρθρο 2 της απόφασης της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 1/94 της 8ης Φεβρουαρίου 1994 για την έγκριση του κανονισμού λειτουργίας της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ ⁽¹⁾, ένα συμβαλλόμενο μέρος δύνανται να ζητήσει την άμεση σύγκληση συνεδρίασης σε επείγουσες περιπτώσεις. Παρά την παρούσα παράγραφο, ένα συμβαλλόμενο μέρος δύνανται ανά πάσα στιγμή να παραπέμψει το θέμα με δική του πρωτοβουλία στη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ σύμφωνα με τα άρθρα 5 ή 111 της παρούσας συμφωνίας.
- vi) Τα κράτη της ΕΖΕΣ ή οποιοδήποτε φυσικό ή νομικό πρόσωπο μπορούν να κινήσουν διαδικασία ενώπιον του Δικαστηρίου της ΕΖΕΣ κατά της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ σύμφωνα με τα άρθρα 36 και 37 της συμφωνίας περί Εποπτείας και Δικαστηρίου.”.
- θ) Στο άρθρο 36 παράγραφοι 8 και 9, η λέξη “Επιτροπή” αντικαθίσταται, για τα κράτη της ΕΖΕΣ, από τις λέξεις “Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ”.
- ι) Στο άρθρο 41 παράγραφος 1 στοιχείο δ), οι λέξεις “του Οργανισμού” αντικαθίστανται από τις λέξεις “της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ”.
- ια) Στο άρθρο 44 παράγραφος 1 και στο άρθρο 49 παράγραφοι 4 και 5, η λέξη “Επιτροπή” αντικαθίσταται, για τα κράτη της ΕΖΕΣ, από τις λέξεις “Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ”.
- ιβ) Στο άρθρο 49 παράγραφος 5 προστίθενται τα ακόλουθα:

“Οι ακόλουθες γεωγραφικά περιορισμένες περιοχές στη Νορβηγία εξαιρούνται από τα άρθρα 24, 31 και 32 για διάστημα έως 20 ετών από την έναρξη ισχύος της απόφασης της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. [η παρούσα απόφαση] της [ημερομηνία]:

- i) Jæren και Ryfylke,
- ii) Hordaland.

⁽¹⁾ EE L 85 της 30.3.1994, σ. 60.

Η ανάγκη συνέχισης της παρέκκλισης αποφασίζεται από τη ρυθμιστική αρχή της Νορβηγίας ανά πενταετία από την έναρξη ισχύος της απόφασης της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. [η παρούσα απόφαση] της [ημερομηνία] λαμβανομένων υπόψη των κριτηρίων του παρόντος άρθρου. Η ρυθμιστική αρχή της Νορβηγίας ενημερώνει τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ και την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ σχετικά με την απόφασή της και την αξιολόγηση στην οποία βασίζεται. Εντός δύο μηνών από την επομένη της παραλαβής της απόφασης, η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ δύναται να εκδώσει απόφαση με την οποία θα ζητεί από τη ρυθμιστική αρχή της Νορβηγίας να τροποποιήσει ή να ανακαλέσει την απόφασή της. Η ανωτέρω προθεσμία μπορεί να παραταθεί με τη συγκατάθεση της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ και της ρυθμιστικής αρχής της Νορβηγίας. Η ρυθμιστική αρχή της Νορβηγίας συμμορφώνεται με την απόφαση της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ εντός περιόδου ενός μηνός και ενημερώνει σχετικά τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ και την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ.”.

ιγ) Στο άρθρο 49, η παράγραφος 6 αντικαθίσταται ως εξής:

“Το άρθρο 9 δεν εφαρμόζεται στην Κύπρο, στο Λουξεμβούργο, στη Μάλτα και/ή στο Λιχτενστάιν.”.

ιδ) Οι εκπρόσωποι των κρατών της ΕΖΕΣ συμμετέχουν πλήρως στις εργασίες της επιτροπής που έχει συσταθεί δυνάμει του άρθρου 51, αλλά δεν έχουν δικαίωμα ψήφου.».

4. Το κείμενο του σημείου 27 (κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1775/2005 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«**32009 R 0715: Κανονισμός** (ΕΚ) αριθ. 715/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Ιουλίου 2009, σχετικά με τους όρους πρόσβασης στα δίκτυα μεταφοράς φυσικού αερίου και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1775/2005 (ΕΕ L 211 της 14.8.2009, σ. 36), όπως διορθώθηκε με τις ΕΕ L 229 της 1.9.2009, σ. 29 και ΕΕ L 309 της 24.11.2009, σ. 87, όπως τροποποιήθηκε με:

— **32010 D 0685**: Απόφαση 2010/685/ΕΕ της Επιτροπής της 10ης Νοεμβρίου 2010 (ΕΕ L 293 της 11.11.2010, σ. 67),

— **32012 D 0490**: Απόφαση 2012/490/ΕΕ της Επιτροπής της 24ης Αυγούστου 2012 (ΕΕ L 231 της 28.8.2012, σ. 16).

Για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας, οι διατάξεις του κανονισμού προσαρμόζονται ως εξής:

α) Ο κανονισμός δεν εφαρμόζεται στην Ισλανδία.

β) Στο άρθρο 3 παράγραφος 3 και στο άρθρο 20, η λέξη “Επιτροπή” αντικαθίσταται, για τα κράτη της ΕΖΕΣ, από τις λέξεις “Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ”.

γ) Οι εκπρόσωποι των κρατών της ΕΖΕΣ συμμετέχουν πλήρως στις εργασίες της επιτροπής που αναφέρεται στο άρθρο 28, αλλά δεν έχουν δικαίωμα ψήφου.

δ) Στο άρθρο 30, η λέξη “Επιτροπή” αντικαθίσταται, για τα κράτη της ΕΖΕΣ, από τις λέξεις “Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ.”.

5. Μετά το σημείο 45 (απόφαση 2011/13/ΕΕ της Επιτροπής) παρεμβάλλεται το ακόλουθο σημείο:

«46. **32009 R 0713: Κανονισμός** (ΕΚ) αριθ. 713/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Ιουλίου 2009, για την ίδρυση Οργανισμού Συνεργασίας των Ρυθμιστικών Αρχών Ενέργειας (ΕΕ L 211 της 14.8.2009, σ. 1).

Για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας, οι διατάξεις του κανονισμού προσαρμόζονται ως εξής:

α) Οι εθνικές ρυθμιστικές αρχές των κρατών της ΕΖΕΣ συμμετέχουν πλήρως στις εργασίες του Οργανισμού Συνεργασίας των Ρυθμιστικών Αρχών Ενέργειας, εφεξής “ο Οργανισμός” και σε όλα τα προπαρασκευαστικά όργανα, συμπεριλαμβανομένων των ομάδων εργασίας, των επιτροπών και των ομάδων δράσης του Οργανισμού, στο διοικητικό συμβούλιο και στο ρυθμιστικό συμβούλιο χωρίς δικαίωμα ψήφου.

β) Με την επιφύλαξη των διατάξεων του πρωτοκόλλου 1 της συμφωνίας, ο όρος “κράτη μέλη” που αναφέρεται στον κανονισμό εννοείται ότι περιλαμβάνει, πέραν της έννοιας που έχει στον κανονισμό, τα κράτη της ΕΖΕΣ.

γ) Όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, ο Οργανισμός, εφόσον και όποτε κρίνεται αναγκαίο, επικουρεί την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ ή τη Μόνιμη Επιτροπή, ανάλογα με την περίπτωση, κατά την άσκηση των αντίστοιχων καθηκόντων τους.

δ) Οι διατάξεις που αφορούν δεσμευτικές αποφάσεις του Οργανισμού, όπως αναφέρονται στα άρθρα 7, 8 και 9, αντικαθίστανται από τις ακόλουθες διατάξεις στις περιπτώσεις όπου εμπλέκεται κράτος της ΕΖΕΣ:

“ι) Στις περιπτώσεις όπου εμπλέκονται ένα ή περισσότερα κράτη της ΕΖΕΣ, η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ εκδίδει απόφαση απευθυνόμενη στις εθνικές ρυθμιστικές αρχές του οικείου ή των οικείων κρατών της ΕΖΕΣ.

- ii) Ο Οργανισμός έχει το δικαίωμα να συμμετέχει πλήρως στις εργασίες της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ και των προπαρασκευαστικών οργάνων της όταν η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ ασκεί, όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, τα καθήκοντα του Οργανισμού όπως προβλέπονται στην παρούσα συμφωνία, αλλά δεν έχει δικαίωμα ψήφου.
- iii) Η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ έχει το δικαίωμα να συμμετέχει πλήρως στις εργασίες του Οργανισμού και των προπαρασκευαστικών οργάνων του, αλλά δεν έχει δικαίωμα ψήφου.
- iv) Ο Οργανισμός και η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ συνεργάζονται στενά κατά την έκδοση αποφάσεων, γνωμών και συστάσεων.

Οι αποφάσεις της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ εκδίδονται αμελλητί βάσει σχεδίων που εκπονεί ο Οργανισμός με δική του πρωτοβουλία ή κατόπιν αιτήματος της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ.

Κατά την εκπόνηση σχεδίου για την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό, ο Οργανισμός ενημερώνει την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ. Η τελευταία ορίζει προθεσμία εντός της οποίας οι εθνικές ρυθμιστικές αρχές των κρατών της ΕΖΕΣ δύνανται να διατυπώσουν τις απόψεις τους επί του θέματος, λαμβανόμενου πλήρως υπόψη του επείγοντος χαρακτήρα, της πολυπλοκότητας και των ενδεχόμενων συνεπειών του θέματος.

Οι εθνικές ρυθμιστικές αρχές των κρατών της ΕΖΕΣ δύνανται να ζητήσουν από την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ να επανεξετάσει την απόφασή της. Η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ διαβιβάζει το εν λόγω αίτημα στον Οργανισμό. Στην περίπτωση αυτή, ο Οργανισμός εξετάζει το ενδεχόμενο εκπόνησης νέου σχεδίου για την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ και απαντά αμελλητί.

Εάν ο Οργανισμός τροποποιήσει, αναστείλει ή ανακαλέσει οποιαδήποτε απόφαση παράλληλη με την απόφαση που εκδόθηκε από την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ, ο Οργανισμός εκπονεί αμελλητί για την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ σχέδιο που παράγει το ίδιο αποτέλεσμα.

- v) Σε περίπτωση διαφωνίας μεταξύ του Οργανισμού και της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ όσον αφορά την εφαρμογή των ανωτέρω διατάξεων, ο διευθυντής του Οργανισμού και το Σώμα της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ συγκαλούν αμελλητί, λαμβανόμενου υπόψη του επείγοντος χαρακτήρα του θέματος, συνεδρίαση με σκοπό την επίτευξη συναίνεσης. Εάν δεν επιτευχθεί συναίνεση, ο διευθυντής του Οργανισμού ή το Σώμα της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ δύνανται να ζητήσει από τα συμβαλλόμενα μέρη να παραπέμψουν το θέμα στη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ, η οποία επιλαμβάνεται του θέματος σύμφωνα με το άρθρο 111 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ, το οποίο εφαρμόζεται τηρουμένων των αναλογιών. Σύμφωνα με το άρθρο 2 της απόφασης της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 1/94 της 8ης Φεβρουαρίου 1994 για την έγκριση του κανονισμού λειτουργίας της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ⁽¹⁾, ένα συμβαλλόμενο μέρος δύνανται να ζητήσει την άμεση σύγκληση συνεδρίασης σε επείγουσες περιπτώσεις. Παρά την παρούσα παράγραφο, ένα συμβαλλόμενο μέρος δύνανται ανά πάσα στιγμή να παραπέμψει το θέμα με δική του πρωτοβουλία στη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ σύμφωνα με τα άρθρα 5 ή 111 της παρούσας συμφωνίας.
- vi) Τα κράτη της ΕΖΕΣ ή οποιοδήποτε φυσικό ή νομικό πρόσωπο μπορούν να κινήσουν διαδικασία ενώπιον του Δικαστηρίου της ΕΖΕΣ κατά της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ σύμφωνα με τα άρθρα 36 και 37 της συμφωνίας περί Εποπτείας και Δικαστηρίου.”.

ε) Στο άρθρο 12 προστίθενται τα ακόλουθα:

“Οι εθνικές ρυθμιστικές αρχές των κρατών της ΕΖΕΣ συμμετέχουν πλήρως στο διοικητικό συμβούλιο, αλλά δεν έχουν δικαίωμα ψήφου. Ο εσωτερικός κανονισμός του διοικητικού συμβουλίου κατοχυρώνει πλήρως τη συμμετοχή των εθνικών ρυθμιστικών αρχών των κρατών της ΕΖΕΣ.”.

στ) Στο άρθρο 14 προστίθενται τα ακόλουθα:

“Οι εθνικές ρυθμιστικές αρχές των κρατών της ΕΖΕΣ συμμετέχουν πλήρως στο ρυθμιστικό συμβούλιο και σε όλα τα προπαρασκευαστικά όργανα του Οργανισμού. Δεν έχουν δικαίωμα ψήφου στο ρυθμιστικό συμβούλιο. Ο εσωτερικός κανονισμός του ρυθμιστικού συμβουλίου κατοχυρώνει πλήρως τη συμμετοχή των εθνικών ρυθμιστικών αρχών των κρατών της ΕΖΕΣ.”.

(¹) EE L 85 της 30.3.1994, σ. 60.

ζ) Οι διατάξεις του άρθρου 19 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

“Εάν η προσφυγή αφορά απόφαση του Οργανισμού και εφόσον στη διαφωνία εμπλέκονται επίσης οι εθνικές ρυθμιστικές αρχές ενός ή περισσότερων κρατών της ΕΖΕΣ, το συμβούλιο προσφυγών καλεί τις εθνικές ρυθμιστικές αρχές του οικείου ή των οικείων κρατών της ΕΖΕΣ να υποβάλουν παρατηρήσεις επί των ανακοινώσεων των μερών που θίγονται από τη διαδικασία προσφυγής, εντός καθορισμένης προθεσμίας. Οι εθνικές ρυθμιστικές αρχές του οικείου ή των οικείων κρατών της ΕΖΕΣ έχουν το δικαίωμα να διατυπώσουν τις απόψεις τους προφορικά. Εάν το συμβούλιο προσφυγών τροποποιήσει, αναστείλει ή ανακαλέσει οποιαδήποτε απόφαση παράλληλη με την απόφαση που εκδόθηκε από την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ, ο Οργανισμός εκπονεί αμελλητί για την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ σχέδιο απόφασης που παράγει το ίδιο αποτέλεσμα.”.

η) Οι διατάξεις του άρθρου 20 δεν εφαρμόζονται σε περιπτώσεις όπου εμπλέκονται ένα ή περισσότερα κράτη της ΕΖΕΣ.

θ) Στο άρθρο 21 προστίθενται τα ακόλουθα:

“Τα κράτη της ΕΖΕΣ συμμετέχουν στη χρηματοδότηση του Οργανισμού. Για τον σκοπό αυτό, εφαρμόζονται οι διαδικασίες που προβλέπονται στο άρθρο 82 παράγραφος 1 στοιχείο α) και στο πρωτόκολλο 32 της συμφωνίας.”.

ι) Στο άρθρο 27 προστίθενται τα ακόλουθα:

“Τα κράτη της ΕΖΕΣ παραχωρούν στον Οργανισμό προνόμια και ασυλίες που ισοδυναμούν με τα προβλεπόμενα στο πρωτόκολλο περί προνομίων και ασυλιών της Ευρωπαϊκής Ένωσης.”.

ια) Στο άρθρο 28 προστίθενται τα ακόλουθα:

“Κατά παρέκκλιση του άρθρου 12 παράγραφος 2 στοιχείο α) και του άρθρου 82 παράγραφος 3 στοιχείο α) του καθεστώτος που εφαρμόζεται στο λοιπό προσωπικό της Ευρωπαϊκής Ένωσης, οι υπήκοοι των κρατών της ΕΖΕΣ που απολαύουν των πλήρων πολιτικών τους δικαιωμάτων δύνανται να προσλαμβάνονται βάσει σύμβασης από τον διευθυντή του Οργανισμού.

Κατά παρέκκλιση του άρθρου 12 παράγραφος 2 στοιχείο ε), του άρθρου 82 παράγραφος 3 στοιχείο ε) και του άρθρου 85 παράγραφος 3 του καθεστώτος που εφαρμόζεται στο λοιπό προσωπικό, οι γλώσσες που αναφέρονται στο άρθρο 129 παράγραφος 1 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ θεωρούνται από τον Οργανισμό, όσον αφορά το προσωπικό του, ως γλώσσες της Ένωσης που αναφέρονται στο άρθρο 55 παράγραφος 1 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση.”.

ιβ) Στο άρθρο 30 παράγραφος 1 προστίθενται τα ακόλουθα:

“Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1049/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Μαΐου 2001, για την πρόσβαση του κοινού στα έγγραφα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής εφαρμόζεται επίσης, για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, σε κάθε έγγραφο του Οργανισμού που αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ.”.

ιγ) Στο άρθρο 32 προστίθενται τα ακόλουθα:

“Οι εκπρόσωποι των κρατών της ΕΖΕΣ συμμετέχουν πλήρως στις εργασίες της επιτροπής που έχει συσταθεί δυνάμει του άρθρου 32, αλλά δεν έχουν δικαίωμα ψήφου.”.

6. Μετά το σημείο 46 (κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 713/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου), παρεμβάλλεται το ακόλουθο σημείο:

«47. **32013 R 0543: Κανονισμός** (ΕΕ) αριθ. 543/2013 της Επιτροπής, της 14ης Ιουνίου 2013, σχετικά με την υποβολή και δημοσίευση δεδομένων στις αγορές ηλεκτρικής ενέργειας και για την τροποποίηση του παραρτήματος Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 714/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 163 της 15.6.2013, σ. 1).».

7. Το κείμενο του σημείου 21 (απόφαση 2003/796/ΕΚ της Επιτροπής) διαγράφεται.

Άρθρο 2

Τα κείμενα των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 713/2009, (ΕΚ) αριθ. 714/2009, (ΕΚ) αριθ. 715/2009 όπως διορθώθηκε με τις ΕΕ L 229 της 1.9.2009, σ. 29 και ΕΕ L 309 της 24.11.2009, σ. 87, και (ΕΕ) αριθ. 543/2013, των οδηγιών 2009/72/ΕΚ και 2009/73/ΕΚ και των αποφάσεων 2010/685/ΕΕ και 2012/490/ΕΕ στην ισλανδική και τη νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, είναι αυθεντικά.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις [...] ή την επομένη της τελευταίας κοινοποίησης προς τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ δυνάμει του άρθρου 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ, ανάλογα με το ποια ημερομηνία είναι μεταγενέστερη ⁽¹⁾.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες,

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

Οι Γραμματείς της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ

⁽¹⁾ [Δεν έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.] [Έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.]